



Вы можете подготовить заявление и отправить приложения также в личном кабинете OmaKela (www.kela.fi/omakela).
Дополнительная информация: www.kela.fi/ukraina-ru.
При помощи специальных калькуляторов можно рассчитать пособие по уходу за ребенком – вы узнаете размер пособия и период, за который его можно получить (www.kela.fi/laskurit).



Внимательно заполните бланк и убедитесь, что вы приложили все необходимые документы.

Если нам потребуется дополнительная информация, мы свяжемся с вами.

Отправьте заявление с приложениями почтой по адресу: Kela, PL 10, 00056 KELA.



Дополнительную информацию вам предоставляет в нашей телефонной справочной службе (www.kela.fi/soita-kelaan).

i Если ранее вы не обращались в Kela за пособиями и льготами, и теперь переехали в Финляндию, дополнительно заполните бланк по форме Y 77.

Если вы выезжаете за границу, дополнительно заполните бланк по форме Y 38. Лица, находящие за рубежом более трех месяцев, должны сообщать об этом в Kela.

За пособием по уходу за ребенком на дому может обращаться родитель или иной законный представитель ребенка, если ребенок не посещает муниципальное дошкольное детское учреждение.

Пожалуйста, пишите только латиницей.

Срок подачи заявлений: Вы можете обратиться за пособием задним числом за период не более 6 месяцев.

Пособие по уходу за ребенком можно получить только за непрерывный период не менее 1 месяца.

1. Данные заявителя

Я,

родитель ребенка иной законный представитель ребенка иное лицо

Персональный код

Фамилия и имя

Телефон

Электронный адрес

i Сведения об адресе Kela получает из системы реестра населения Финляндии.

Если вы временно проживаете здесь по какому-то другому адресу, укажите свой фактический адрес в графе «Дополнительная информация».

2. Номер счета

i Укажите свой номер счета даже в том случае, если пособие выплачивается лицу, предоставляющему услуги по дошкольному воспитанию.

3. Проживание или работа за рубежом

i Работа на судне под иностранным флагом также приравнивается к работе за рубежом.

Если родительские суточные или аналогичное пособие выплачивает не Финляндия, а какая-то другая страна, на ребенка нельзя одновременно получать пособие по уходу за ним на дому или пособие на уход в частном детском учреждении.

Вы живете или работаете за рубежом?

Нет Да. В какой стране? _____

Живет ли или работает ли ваш/а супруг/а или второй родитель ребенка за рубежом?

Нет Да. В какой стране? _____

Живет ли ребенок или дети, на которых запрашивается пособие, за рубежом?

Нет Да. В какой стране? _____

Получаете ли вы, или ваш/а супруг/а, или другой родитель или законный представитель ребенка пособие, аналогичное родительским суточным, от другого государства?

Нет Да. Укажите, кому выплачивается пособие, и какое учреждение его выплачивает. Укажите также страну, которая его выплачивает, а также наименование и размер пособия. Приложите к заявлению решение о выплате пособия или иное разъяснение о родительском пособии, выплачиваемом зарубежным учреждением.

4. Запрашиваемое пособие

- Если на ребенка выплачиваются родительские суточные, на него нельзя одновременно получать пособие по уходу за ним на дому или пособие на уход в частном детском учреждении.
Вы можете запросить пособие по уходу за ребенком и в период ежегодного отпуска. Доходы вашей семьи влияют на размер пособия по уходу.

Пособие по уходу за ребенком

Прошу выплатить пособие по уходу с _____ или за период _____ – _____

Надбавка по уходу за ребенком

- Я не запрашиваю надбавку по уходу.
 Прошу выплатить надбавку по уходу с _____ или за период _____ – _____

Я заявляю об изменениях, влияющих на пособие или надбавку по уходу:

- Отметьте крестиком, какое изменение произошло в семье. Укажите также дату этого изменения. Вы можете сообщить об изменившихся данных более подробно в пункте 9.

- Изменился размер доходов семьи с _____.
- Изменилась информация об уходе за ребенком с _____. Укажите изменения в уходе за ребенком в разделе 5.
- Переезд в другой муниципалитет _____.
- Брак или гражданский брак с _____.
- Семейные отношения прекращены _____.
- Переезд за рубеж _____. Дополнительно заполните бланк по форме Y 38.
- Иная причина. Какая и с какого времени? _____

5. Информация об уходе за ребенком

- Укажите все сведения, относящиеся к уходу за всеми детьми дошкольного возраста. Если сведения обо всех детях не помещаются здесь, укажите соответствующие сведения в разделе 9 «Дополнительная информация».

1. Имя ребенка

Персональный код

- Прошу предоставить пособие по уходу за ребенком на дому.

Уход за ребенком осуществляет

с

или в период

заявитель

иное лицо, осуществляющее уход

Имя лица,
осуществляющего уход _____

- Прошу предоставить пособие по частному уходу.

с

или в период

Ребенок посещает частное детское учреждение в учреждении дошкольного воспитания или под наблюдением нанятого воспитателя.

Размер пособия по уходу _____ евро в месяц.

Время ухода _____ часов в неделю.

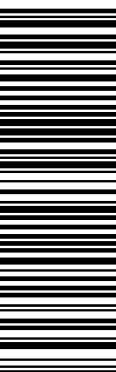
- Ребенок посещает подготовительное обучение

Где осуществляется уход за ребенком помимо места подготовительного обучения?

с

или в период

Ребенок посещает муниципальное учреждение дошкольного воспитания или на дошкольное воспитание ребенка выдан ваучер на услуги или деньги на обслуживание.



2. Имя ребенка

Персональный код

 Прошу предоставить пособие по уходу за ребенком на дому.

Уход за ребенком осуществляет

С**или в период** заявитель иное лицо, осуществляющее уходИмя лица,
осуществляющего уход _____ Прошу предоставить пособие по частному уходу.**С****или в период** Ребенок посещает частное детское учреждение в учреждении дошкольного воспитания или под наблюдением нанятого воспитателя.

Размер пособия по уходу _____ евро в месяц.

Время ухода _____ часов в неделю.

 Ребенок посещает подготовительное обучение

Где осуществляется уход за ребенком помимо места подготовительного обучения?

С**или в период** Ребенок посещает муниципальное учреждение дошкольного воспитания или на дошкольное воспитание ребенка выдан ваучер на услуги или деньги на обслуживание.**3. Имя ребенка**

Персональный код

 Прошу предоставить пособие по уходу за ребенком на дому.

Уход за ребенком осуществляет

С**или в период** заявитель иное лицо, осуществляющее уходИмя лица,
осуществляющего уход _____ Прошу предоставить пособие по частному уходу.**С****или в период** Ребенок посещает частное детское учреждение в учреждении дошкольного воспитания или под наблюдением нанятого воспитателя.

Размер пособия по уходу _____ евро в месяц.

Время ухода _____ часов в неделю.

 Ребенок посещает подготовительное обучение

Где осуществляется уход за ребенком помимо места подготовительного обучения?

С**или в период** Ребенок посещает муниципальное учреждение дошкольного воспитания или на дошкольное воспитание ребенка выдан ваучер на услуги или деньги на обслуживание.

6. Доходы семьи



Заполняйте этот пункт только в случае, если вы запрашиваете надбавку по уходу. О пособиях, выплаченных Kela, сообщать не требуется. Kela получает информацию о доходах в форме заработной платы из реестра доходов. О пособиях Kela получает сведения из реестра доходов и организаций, выплачивающих пособия. Кроме того, Kela получает из Налогового управления информацию о доходах, которую мы используем при оценке размера доходов. Заработная плата за период отпуска и отпускные не отражаются на размере надбавки по уходу, если вы используете свой ежегодный отпуск во время отпуска по временной нетрудоспособности по уходу за ребенком. Более подробная информация о необходимых приложениях приведена в пункте 10 «Приложения».

Получаете ли вы или ваш/а супруг/а следующие доходы?

а. Заработная плата

Заявитель

- Да
 Нет

Супруг/а

- Да
 Нет

б. Доходы от предпринимательской деятельности. Или являетесь ли вы или ваш/а супруг/а предпринимателем?

Заявитель

- Да. Приложите бланк по форме Y 8 (Liite – Yrittäjän tuloselvitys).
 Нет

Супруг/а

- Да. Приложите бланк по форме Y 8 (Liite – Yrittäjän tuloselvitys).
 Нет

с. Выплаченные кассой по безработице суточные по безработице или компенсация за частично оплачиваемый отпуск



Отвечайте «Да» и в случае, если вы сами, или ваш/а супруг/а обращались за суточными по безработице. В разделе 9 «Дополнительная информация» укажите, где вы запросили суточные.

Заявитель

- Да. Сумма _____ евро в день,
с _____
 Нет

Супруг/а

- Да. Сумма _____ евро в день,
с _____
 Нет

д. Доходы от сельского хозяйства. Или владеете ли вы или ваш/а супруг/а лесом?



Если площадь леса, находящегося в собственности у вас или вашего/вашей супруга/супруги, изменилась за последние 12 месяцев, укажите площадь лесного массива и его местонахождение в разделе 9 «Дополнительная информация».

Заявитель

- Да. Приложите в разделе 10 «Приложения» указанные разъяснения.
 Нет

Супруг/а

- Да. Приложите в разделе 10 «Приложения» указанные разъяснения.
 Нет

е. Доходы от аренды

Заявитель

- Да. Приложите в разделе 10 «Приложения» указанные разъяснения.
 Нет

Супруг/а

- Да. Приложите в разделе 10 «Приложения» указанные разъяснения.
 Нет

ф. Доходы в форме дивидендов или процентов



Если доходы на капитал составляют менее 10 евро в месяц на человека, о них не требуется сообщать.

Если доходы в форме дивидендов и процентов учитываются по последней утвержденной налоговой отчетности, приложения представлять не требуется.

Заявитель

- Да
 Сумма этих доходов соответствует утвержденной налоговой отчетности.
 Эти доходы изменились.
Приложите разъяснения, указанные в разделе 10 «Приложения».
 Нет

Супруг/а

- Да
 Сумма этих доходов соответствует утвержденной налоговой отчетности.
 Эти доходы изменились.
Приложите разъяснения, указанные в разделе 10 «Приложения».
 Нет

г. Прочие постоянные доходы

К прочим постоянным доходам могут относиться, например, прибыль от продажи собственности, пособие на уход за собственностью, гранты на стартапы, вознаграждения за участие в собраниях и доходы от наследства, а также доходы и гранты от другого государства.

Заявитель

- Да. Приложите разъяснение.
 Нет

Супруг/а

- Да. Приложите разъяснение.
 Нет



Укажите прочие возможные изменения в доходах семьи в последующие 12 месяцев.

Укажите прочие изменения, которые произошли в доходах вашей семьи за последний год.

7. Доходы на детей

- i** Укажите доходы на тех детей, на которых вы запрашиваете пособие по уходу на дому или пособие на уход в частном учреждении. Доходами на детей являются, например, алименты, а также доходы от аренды, дивиденды и доходы в форме процентов, а также полученные от другого государства доходы и пособия.

Имеются ли доходы у вашего ребенка или детей?

Нет

Да. В сумме доходы составляют _____ евро в месяц.

Какие доходы имеются у ребенка или у детей? Укажите также имя ребенка или имена детей.

8. Вычеты, влияющие на доходы семьи

- i** Заполняйте этот пункт только в случае, если вы запрашиваете надбавку по уходу.
Более подробная информация о необходимых приложениях приведена в пункте 10 «Приложения».

Выплачиваете ли вы или ваш/а супруг/а алименты?

Заявитель

Да. Приложите чек, подтверждающий уплату алиментов, или копию соглашения или решения.

Нет

Супруг/а

Да. Приложите чек, подтверждающий уплату алиментов, или копию соглашения или решения.

Нет

9. Дополнительная информация

- i** Здесь вы можете указать дополнительную информацию, относящуюся к вашему заявлению, или сообщить о тех, известных вам, изменениях, которые могут повлиять на выплату пособия по уходу за ребенком. Отметьте цифрами, к какому пункту заявления относятся эти обстоятельства.

10. Приложения

Пункт 3. Проживание или работа за рубежом

- Решение о предоставлении пособия или иное разъяснение о пособии для родителей, выплаченном зарубежной организацией.

Пункт 5. Информация об уходе за ребенком

Пособие на оплату частного ухода

- Бланк Kela WH 2 (Selvitys – Lasten yksityisen hoidon tuki – Päivähoidon tuottaja).
 Копия трудового договора.

Пункт 6. Доходы семьи

- b. Бланк Kela Y 8 (Liite – Yrittäjän tuloseselvitys) а также приложения, указанные в бланке.
 d. Налоговая декларация лица, занятого в сельском хозяйстве за последний налоговый год, предварительно заполненная налоговой декларацией или окончательное решение о начислении налога.
 e. Копии чеков, подтверждающих доходы от аренды и чеков о внесенных платежах, покрывающих финансовые расходы жилищной компании.
 f. Разъяснение о доходах в форме дивидендов и процентов, если они существенно изменились, то есть не менее, чем на 10 % по сравнению с последней представленной налоговой информацией.
 g. Разъяснение о прочих доходах, например, о размере прибыли, полученной от продажи имущества, или решение о размере субсидии, или о размере выплаты по уходу за близкими родственниками или по семейному уходу.
 g. Копия решения о выделении пособия начинающему предпринимателю. (Это требуется только от начинающего предпринимателя, у которого не оформлено обязательное пенсионное страхование предпринимателей [YEL].)
 g. Разъяснение о доходах и пособиях, полученных от другого государства, об их размере и наименовании выплачивающей организации.

Пункт 7. Доходы на детей

- Копия соглашения или решения суда об уплате алиментов или разъяснение о доходах с капитала или ином доходе.
 Разъяснение о доходах и пособиях, полученных от другого государства, об их размере и наименовании выплачивающей организации.

Пункт 8. Вычеты, влияющие на доходы семьи

- Копия чека о последней уплате алиментов.
 Копия соглашения или решения суда об уплате алиментов.

Прочие приложения

- Какие?

- Я уже ранее представлял/а в Kela приложения, поименованные следующим образом:

11. Подпись

Удостоверяю, что представленные мной сведения верны, и обязуюсь сообщить, если они изменятся.

Место и дата

Подпись и расшифровка подписи

Мы можем использовать эти сведения, полученные для решения вопроса о предоставлении пособия, и в других делах по вопросам предоставления пособий, если эта информация, согласно закону, должны приниматься во внимание. Одновременно мы можем использовать информацию, полученную для решения вопроса о данном пособии, и в отношении другого пособия.

Вы получите из Kela информацию о том, откуда мы можем получать касающуюся вас информацию и кому мы можем ее передавать.

